CultureTalk Tanzania Video Transcripts: http://langmedia.fivecolleges.edu Speaking Out for Change

Swahili transcript:

Upendo: Kwa hiyo sasa hali ya uchumi kwa Tanzania, kwa kweli Tanzania kama tulivyosema mwanzoni kweli ni nchi yenye rasmlimali nyingi, yenye kila kitu.

Happy: Kuna vitu vingi sana.

Upendo: Lakini bado tunakuwa maskini kwa sababu ya ubovu wa viongozi kwa maana nyingine.

Happy: Na pia ni mfumo ambao umekuwa, ni mfumo ambao ulianza tangu zamani. Hata tukiilaumu serikali ya sasa hivi ni kama vile sanasana ni kama kazi bure. Kwa sababu tangu mwanzo ndio ilivyokuwa hivyo hivyo. Yaani fikiria tunge..yaani tangu mwanzo tungekuwa tunaweza tuna-speak out kwa ajili ya maovu na kila kitu kinachotokea, sasa hivi tusingekuwa katika hali hii. Kwa hiyo kila raisi anayekuja anaendeleza kile anachokikuta. Na kusema hata kama atabadilisha kila kitu itakuwa ni uongo.

Upendo: Bado watu wameshazoea kula rushwa, wameshazoea...

Happy: Kwa hiyo yaani ni vitu ambavyo yaani ni vigumu kuvibadilisha *over a night*. It *will take us like* muda mrefu kabisa kuja kunanilii...kutatua hili tatizo. Lakini, *slowly, we will get there*.

English translation:

Upendo: So as we said earlier, Tanzania as a country is not poor. It has a lot of good resources but due to bad leadership, many people are still poor.

Happy: And this bad leadership has been established, and there is no way we can blame the present leadership because they also followed the corrupt system they found when they came to office. If we could have started earlier to speak out about this evil to the public, I think we could be in a better position right now.

Upendo: Leaders are used to bribes.

Happy: So these things are hard to change overnight. It will take us long time to solve this, but slowly, we will get there.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2008 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated